

Отзыв

на автореферат диссертации Мирзоевой Зарангези Джумахоновны «Концепт «хлеб /нон» в русском и таджикском языках», представленной соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно – историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертационная работа Мирзоевой З.Д. посвящена исследованию одного из важных концептов многофункционального характера «хлеб/нон» в русском и таджикском языках. Исследование концептов даёт возможность выявить общую закономерность и специфику связи языка и мышления в различных языках.

Как известно данный концепт отражает важный фрагмент народной культуры народов России и Таджикистана, который имеет своё богатое языковое оформление в русском и таджикском языке

Предметом диссертационного исследования является сопоставительный анализ языковых способов выражения концепта хлеб/нон в сопоставляемых языках.

В диссертационной работе выявлены концептуальные особенности языковых способов выражения концепта в общелитературной и диалектной лексике русского и таджикского языках в сопоставительном плане.

Автором диссертации успешно изложены теоретические и методологические основы исследования данного вопроса на основе достижения русской и таджикской лингвистики, анализирован в сопоставительном плане языковые репрезентации концепта в общеупотребительной лексике обоих языков.

В диссертационном исследовании также анализируется формы актуализации данного концепта в диалектной лексике исследуемых языков.

В сопоставительном плане также рассматриваются вопросы отражения репрезентации концепта в составе идиоматики русского и таджикского языков.

Научная новизна диссертационной работы заключается в том, что впервые наименования хлебной лексики общелитературного и диалектного пласта русского и таджикского языков исследованы как семантическое пространство, оформляющее концепт хлеб/нон. Впервые в сопоставительном плане анализировано выражение концепта хлеб/нон в идиоматических выражениях литературной и диалектной лексике русского и таджикского языков.

Наряду с этими достижениями в автореферате имеются, на наш взгляд некоторые недоработки и спорные моменты, указываем на некоторые из них:

1. На наш взгляд слова типа пирайник, вафли, пичин, нони булка по лексико-семантическим признакам не относятся к группе «национальная еда» (с.20-21).
2. Лексическая единица «чапоти» возводится к группе «Толщена, тонкость хлеба», по нашему мнению она означает «разновидности хлеба»(с.21).

Диссертационная работа Мирзоевой З. Д.. «Концепт «хлеб /нон» в русском и таджикском языках» внесёт определенный вклад в исследование концептуальной актуализации лексики таджикского и русского языков. Она имеет большое теоретическое и практическое значение для дальнейшего исследования различных семантических пространств лексических единиц таджикского и русского языков в сопоставительном аспекте.

Опубликованные работы полностью отражают содержание диссертации.

Диссертационное исследование соответствует тем требованиям, которые предъявляются к кандидатским диссертациям, а её автор заслуживает присуждения ей искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20. – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Назри Офаридаев доктор филологических наук, профессор. проректор по научной работе Хорогского государственного университета им. М. Назаршоева

Подпись Офаридаева Н.
Удостоверяю:

Нач.отд.кадров Хорогского государственного университета
им. М. Назаршоева

Камбар Шабдоллов

Адрес. г. Хорог, пр. Шотемура, 28

Тел. (+992)93-931-40-32

Email:ofarida_n@mail.ru 20.09.2016